معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت نامے (PPPD)

NYC Department of Transportation’s کے معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت ناموں (Parking Permits for People with Disabilities, PPPD) کی یونٹ معذور افراد کے لیے دو قسم کی معذوری کی پارکنگ کا اجازت نامہ فراہم کرتا ہے: NYC PPPD کا اجازت نامہ (پلے کارڈ) اور NY State کا اجازت نامہ (ہینگ ٹیگ)۔

اس دستاویز کے ترجمہ شدہ ورژن 311 پر رابطہ کرنے پر یا ہماری ویب سائٹ **nyc.gov/pppdinfo** کو ملاحظہ کرنے پر دستیاب ہیں۔

NYC | NEW YORK CITY DOT

NYC 311 your city. your needs. your number.

Printed on recycled paper.

نظرثانی 3/21

NY کا State اجازت نامہ جاری ہے...

میں اجازت نامہ کہاں رکھوں؟

اپنی پارک کردہ گاڑی کے اندرونی عقب میں آئینہ سے اجازت نامے کو لٹکا دیں۔ جب آپ کی گاڑی حرکت میں ہو تو عقب میں آئینہ سے آپ کو اجازت نامے کو ہٹانا ضروری ہے۔

میں اجازت نامے کے ساتھ کہاں پارک کر سکتا ہوں؟

یہ اجازت نامہ ڈرائیور کو عوامی قابل رسائی جگہوں میں پارک کرنے کی اجازت دیتا ہے جن پر رسائی کا بین الاقوامی نشان لگا ہو جب تک کہ اجازت نامہ دار کار میں سفر کر رہا ہو۔ New York City میں، یہ جگہیں سبھی سڑک سے دور ہوتی ہیں، جیسے: شاپنگ سینٹر/مال، دفتر/اپارٹمنٹ کی عمارتوں، اور کالج کے کیمپس کے لیے پارکنگ کی جگہ میں۔

اجازت نامہ اور کہاں درست ہے؟

یہ اجازت نامہ معذور افراد کے لیے نشان لگائی گئی تمام جگہوں میں پارکنگ کے لیے پورے United States امریکہ اور Canada میں درست تسلیم کیا گیا ہے۔

یہ اجازت نامہ کہاں درست نہیں ہے؟

یہ اجازت نامہ سڑکوں پر پارکنگ کے لیے درست نہیں ہے New York City کے پانچوں بورو میں کہیں بھی (مزید معلومات کے لیے New York City پرمٹ کے بارے میں سابقہ سیکشن دیکھیں)۔

میرا اجازت نامہ کتنے وقت کے لیے درست ہے؟

New York State کا اجازت نامہ جاری کرنے کی تاریخ سے پانچ (5) سالوں تک کے لیے، اجازت نامے پر پرنٹ کی گئی میعاد ختم ہونے کی تاریخ تک درست ہے۔

میں اپنے اجازت نامے کے لیے دوبارہ کیسے درخواست دوں؟

NYS کی معذوری کے اجازت نامے کے لیے دوبارہ درخواست دینے کے لیے، پروسیسنگ کے لیے نئی درخواست جمع کریں۔ درخواستیں ہماری ویب سائٹ **nyc.gov/pppdinfo** یا ریاست NYS DMV (نیویارک کے محکمۂ موٹر گاڑی کی ویب سائٹ) پر فارم MV.664.1 کے نیچے **https://dmv.ny.gov/forms** پر دستیاب ہیں۔ اگر آپ کو کمپیوٹر تک رسائی حاصل نہیں ہے، تو آپ کاغذی درخواست فارم کے لیے 311 پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

دونوں اجازت ناموں کے لیے عام معلومات

اگر میں اجازت نامہ کھو دوں تو کیا ہوگا؟

اگر آپ کا اجازت نامہ کھو جاتا ہے یا غائب ہو جاتا ہے، تو آپ کو مندرجہ ذیل کام کرنا ضروری ہے:

- پولیس اسٹیشن میں کھونے یا غائب ہونے کی اطلاع دیں اور واقعے سے متعلق پولیس کی پرچی حاصل کریں؛
- معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت نامہ (PPPD) کے یونٹ کو اطلاع دیں اور ہم آپ کو غائب/چوری ہونے کا فارم بھیجیں گے؛
- واقعے سے متعلق پولیس کی رپورٹ اور مکمل شدہ غائب/چوری ہونے کا فارم مندرجہ ذیل پتہ پر بھیجیں:

Lost/Stolen Permit
NYC Department of Transportation (NYC DOT)
30-30 Thomson St. 2nd Floor
Long Island City, NY 11101-3045

براہ مہربانی اپنے اجازت نامے سے متعلق محتاط رہیں۔ یہ اجازت نامے قیمتی ہوتے ہیں اور کبھی کبھار چوری ہو جاتے ہیں۔ تبدیلی کے اجازت نامے صرف NYC کے محکمہ ٹرانسپورٹ (NYC DOT) کے ذریعہ جاری کیے جائیں گے۔

میں کسی غلط پروانہ طلبی کو مسترد کیسے کرواؤں؟

اگر آپ یا تو اپنے New York State یا New York City کے اجازت نامہ کے ساتھ پروانہ طلبی وصول کرتے ہیں، تو اصل پروانہ طلبی یا پروانہ طلبی کا اطلاع نامہ اور اپنے اجازت نامے کا نمبر مندرجہ ذیل پتہ پر بھیجیں:

The NYC Department of Finance
Advocacy Unit, 3rd Floor
66 John Street, NY, NY 10038

اس کے علاوہ، اگر آپ اپنے New York State کے اجازت نامے کے لیے پروانہ طلبی وصول کرتے ہیں، اور آپ نے کسی ایسی جگہ میں پارکنگ کی تھی جس پر رسائی کا بین الاقوامی نشان لگا ہوا تھا، تو اس جگہ کے عین مقام کی تفصیل فراہم کرتے ہوئے Department of Finance کو ایک خط بھیجیں۔

میں سٹی اور/یا ریاست کی معذوری کی پارکنگ کے اجازت نامے کی درخواست کیسے حاصل کروں؟

nyc.gov/pppdinfo پر ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں، 311 پر رابطہ کریں، یا مندرجہ ذیل پتہ ہم سے ملاقات کریں:

New Application Request
NYC Department of Transportation (NYC DOT)
Parking Permits and Customer Service
30-30 Thomson Avenue, 2nd Floor
Long Island City, NY 11101

اگر آپ ہمارے پاس آتے ہیں، تو براہ مہربانی دھیان دیں کہ ہماری عمارت کا داخلہ اصل میں 47th Avenue کے قریب، 30th Place کے مغربی جانب ہے۔ بہرے یا قوت سماعت سے محروم کو TTY کریں، 212.504.4115 پر کال کریں ہماری ویب سائٹ کو ملاحظہ کریں: **nyc.gov/dot**

NYC PPPD کا اجازت نامہ

کون اہل ہے؟

اگر آپ City کے رہائشی یا غیر رہائشی ہیں اور مستقل طور پر معذور ہیں جو نقل وحرکت کو سنگین طریقے سے متاثر کرتی ہے اور نقل وحمل کے لیے نجی گاڑی کے استعمال کا تقاضہ کرتی ہے، تو آپ اہل ہو سکتے ہیں۔ براہ مہربانی دھیان دیں کہ غیر ڈرائیور، جیسے کہ اہل معذوریوں والے بچے، بھی اہل ہو سکتے ہیں۔ تجارتی گاڑی کے پلیٹ، ڈیلر پلیٹ یا کرائے کی گاڑی کے لیے درج کردہ پلیٹ کو اس اجازت نامے پر درج نہیں کیا جا سکتا ہے۔

میں درخواست کو کیسے مکمل کروں؟

آپ اس ویب سائٹ سے درخواست حاصل کر سکتے ہیں:
nyc.gov/pppdinfo۔ براہ مہربانی درخواست کو مکمل کرتے وقت ہدایات کو دھیان سے پڑھیں اور اس پر عمل کریں۔ کیا آپ کے ڈاکٹر نے طبی تفصیل کا صفحہ بھر دیا ہے اور حمایتی طبی دستاویز شامل کر دیا ہے۔ اپنی درخواست کے مواد کو اپنے ڈرائیور کے لائسنس، غیر ڈرائیور کے ID کارڈ یا New York City Municipal ID کارڈ (IDNYC) کی کاپی اور موجودہ گاڑی کے رجسٹریشن کی کاپیوں کو مندرجہ ذیل پتہ پر بھیجیں:

New Application Request-City Permit
NYC Department of Transportation (NYC DOT)
Parking Permits and Customer Service
30-30 Thomson Avenue, 2nd Floor
Long Island City , NY 11101

معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت نامہ (PPPD) کا یونٹ آپ کی درخواست کے مکمل ہونے کا جائزہ لے گا اور اسے محکمۂ صحت اور حفظان ذہنی صحت (Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH) کے طبی تصدیق کی یونٹ کو بھیجے گا۔ محکمۂ صحت اور حفظان ذہنی صحت (DOHMH) آپ کی درخواست اور حمایتی طبی دستاویزات کا جائزہ لے گا۔ اگر DOHMH آپ کی درخواست کو منظور کرتا ہے، تو PPPD کی یونٹ اجازت نامہ جاری کرے گی۔ اگر نامنظور کرتا ہے، تو PPPD کی یونٹ آپ کو نامنظوری کا خط بھیجے گی اور وضاحت کرے گی کہ آپ کس طرح اپیل کر سکتے ہیں۔ پورے درخواست کے عمل میں 90 دنوں تک لگ سکتے ہیں۔

پرمٹ کیسا نظر آتا ہے؟

نیویارک سٹی کی معذوری کی پارکنگ کا اجازت نامہ ایک مستطیل پلے کارڈ ہوتا ہے۔

میں اجازت نامہ کہاں رکھوں؟

اپنے اجازت نامہ کو ڈرائیور کے کنارے کے ڈیش بورڈ پر اس طرح رکھیں کہ مکمل طور پر نظر آئے۔

میں اجازت نامے کے ساتھ کہاں پارک کر سکتا ہوں؟

- فیس کے بغیر کوئی بھی پیمائش کی گئی پارکنگ کی جگہ (مسافر یا تجارتی)۔
- کوئی بھی "No Parking" (پارکنگ ممنوع ہے) والی جگہ، گھنٹوں سے قطع نظر، جس میں سڑک کی صفائی کے قواعد شامل ہیں۔
- کوئی بھی جگہ جو مجاز گاڑیوں کے ذریعہ استعمال کے لیے نامزد ہو، بشمول سفارت کار (DPL)، نیویارک پریس (NYP) یا کوئی بھی سرکاری ایجنسی۔
- کسی بھی "No Standing Except Trucks Loading/Unloading" (ٹرکوں کو لوڈ کرنے/اتارنے کے علاوہ کھڑی کرنے کی اجازت نہیں ہے) یا Truck Loading Only (صرف ٹرک لوڈ کرنے) کی جگہ میں۔ براہ مہربانی ان علامات کو دھیان سے پڑھیں، کیونکہ اجازت نامہ دار صرف ان دنوں اور اوقات کے دوران پارک کر سکتے ہیں جب ٹرک پارک کر سکتے ہیں۔
براہ مہربانی یہ بھی دھیان دیں کہ Garment District (گارمنٹ ڈسٹرکٹ) پارکنگ کے علاقہ W. 35th – W. 41st سڑکوں کے کراس ٹاؤن سڑکوں پر، 6th اور 8th اوینیو، پر اجازت نہیں ہے۔

اس پارکنگ کے اجازت نامے کو اس طرح ڈسپلے کیا جانا چاہئے کہ وہ ونڈ شیلڈ میں سے دکھائی دے۔

یہ اور کہاں درست ہے؟

اس کتابچہ میں بیان کردہ ریاستی اجازت نامے کے برعکس، آپ کے سٹی کا اجازت نامہ آپ کو<u>صرف</u> New York City پانچ بوروز کے اندر شہر کی سڑکوں پر پارک کرنے کا حقدار بناتا ہے۔

میں اجازت نامے کے ساتھ کہاں پارک نہیں کر سکتا ہوں؟

- ایمبولینس اور ایمبولیٹ کے لیے نامزد جگہیں۔
- No Stopping Zone (ٹھہرنے کی ممانعت کا زون)، No Standing Anytime (کسی بھی وقت کھڑا ہونا ممنوع ہے)، No Standing School Days Zone (اسکول کے دنوں کے زون میں کھڑا ہونا ممنوع ہے)، ممنوعہ اوقات میں No Standing Zones (ٹھہرنے کی ممانعت کا زون)، یا Hotel Loading Zone (ہوٹل کا لوڈنگ زون)۔
- بس اسٹاپ، ٹیکسی اسٹینڈ، فائر زون، پیش راستے، عبور پٹی یا پگڈنڈی۔
- آتشیں آب گاہ کے 15 فٹ کے اندر۔
- دوہری پارک کے استعمال کے لیے۔
- NYC DOT میونسپلٹی پارکنگ فیلڈز میں خالی جگہیں جو سہ ماہی پارکنگ کے اجازت نامہ کے حاملوں کے لئے مختص ہیں۔
- ان علاقوں میں جہاں NYPD (نیویارک سٹی کے محکمہ پولیس) اور/یا میئر کے فلم کے دفتر، تھیٹر اور نشریات کے پاس پارکنگ کی جگہیں فلم یا TV شوٹ کے لیے محفوظ ہوتی ہیں۔
- ان سڑکوں پر جنھیں NYPD نے پریڈ، سڑک کے میلوں اور اسی طرح کے واقعات کے لیے بند کر دیا ہے۔

میں اپنے اجازت نامے کی تجدید کیسے کروں؟

شیڈول کردہ میعاد ختم ہونے کی تاریخ سے تقریبا دو مہینے پہلے، آپ تجدید کا اطلاع نامہ وصول کریں گے۔ آپ کو اپنے موجودہ ڈرائیور کے لائسنس، غیر ڈرائیور کے ID کارڈ یا New York City Municipal ID کارڈ (IDNYC) کی کاپیاں اور اس موجودہ گاڑی کے رجسٹریشن کی کاپیوں کو جمع کرنے کے لیے کہا جائے گا جسے آپ اپنے اجازت نامے پر درج کروانا چاہتے ہیں۔ آپ کو صرف طبی دستاویزات کو جمع کرنے کی ضرورت ہوتی ہے اگر آپ کے تجدید میں دوبارہ تصدیق کا فارم منسلک ہے؛ اس کا مطلب ہے کہ محکمۂ صحت اور حفظان ذہنی صحت (DOHMH) کے ذریعہ آپ کی دوبارہ تشخیص باقی ہے۔ دوبارہ تشخیص کی ضرورت والے درخواست گزار جائزہ کے عمل کے دوران ایک گاڑی کے لیے ایک عارضی اجازت نامہ وصول کرنے کے اہل ہو سکتے ہیں۔

اگر مجھے اجازت نامہ پر درج کردہ گاڑیوں کو تبدیل کرنے یا اپنے اجازت نامے کے ساتھ کسی گاڑی کو عارضی طور پر (جیسے کرایہ کی کار) استعمال کرنے کی ضرورت ہو تو کیا کروں؟

اگر آپ کو کسی دوسری گاڑی کو عارضی طور پر استعمال کرنے کی ضرورت ہے جو آپ کے اجازت نامے پر درج نہیں ہے، اور اس پر تین یا اس سے کم گاڑیاں درج کی گئی ہیں، تو آپ **nyc.gov/pppdinfo** پر جا کر اور TVC (عارضی گاڑی کی تبدیلی) کے فارم کو مکمل کر کے ایسا کر سکتے ہیں۔ آپ صبح 8:30 AM سے 5:00 PM کے درمیان ہمارے کسٹمر سروس سینٹر پر 718.433.3100 پر کال کر کے بھی TVC (عارضی گاڑی کی تبدیلی) کی درخواست کر سکتے ہیں۔ TVC (عارضی گاڑی کی تبدیلی) 14 دنوں تک درست ہوتا ہے۔ اگر آپ اپنے اجازت نامے پر گاڑی کو مستقل طور پر تبدیل کرنا چاہتے ہیں، تو ہمارے کسٹمر سروس سینٹر کو کال کریں اور PVC (مستقل گاڑی کی تبدیلی) کے فارم کی درخواست کریں۔

NY کا State اجازت نامہ

New York State نے معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت نامہ (PPPD) کے یونٹ کو New York City کے پانچ بوروز کے رہائشیوں کے لیے ریاستی معذوری کے اجازت ناموں کے جاری کرنے والے ایجنٹ کے طور پر نامزد کیا ہے۔

کون اہل ہے؟

آپ معذور افراد کے لیے پارکنگ کے اجازت نامہ (PPPD) کے یونٹ سے صرف اس صورت میں New York State کے اجازت نامے کو حاصل کرنے کے لیے اہل ہیں اگر آپ کے ڈاکٹر نے یہ تصدیق کی ہو کہ آپ عارضی یا مستقل طور پر معذور ہیں جو لمبی مسافت تک چلنے کی آپ کی صلاحیت کو متاثر کرتی ہے۔

New York کے گاڑی اور ٹریفک کے قانون، سیکشن 404-a کے مطابق آپ کے پاس مندرجہ ذیل ہونا ضروری ہے:

- ایک یا دونوں ٹانگوں کا محدود یا کوئی استعمال نہ ہو؛
- آپ کو اعصاب اور پٹھوں سے متعلق بیماری ہے جو نقل و حرکت کو شدت سے محدود کرتی ہے؛
- کوئی دوسری جسمانی یا دماغی معذوری ہے جو آپ کو بہت زیادہ سفر کرنے سے روکتی ہے اور عوامی نقل وحمل کے استعمال کو مشکل بناتی ہے؛ یا
- قانونی طور پر بینائی سے محروم ہیں۔

آپ کی معذوری کی کسی NY State کے لائسنس یافتہ ڈاکٹر (میڈیکل ڈاکٹر یا دستی جراحی کے ڈاکٹر)، یا کسی پاؤں سے متعلقہ ڈاکٹر سے تشخیص کی جانی چاہئے اور بیان کیا جانا چاہئے (جو صرف ٹخنے سے نیچے کی اہلیت کی بیماری کی تصدیق کر سکتا ہے)۔ آپ کے طبیب کو یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ آپ کی بیماری کی نوعیت مستقل ہے یا عارضی اور یہ بیان کرنا ضروری ہے کہ بیماری آپ کی چلنے کی صلاحیت کو کتنی شدت سے اور باقاعدگی سے متاثر کرتی ہے۔

میں کیسے درخواست دوں؟

براہ مہربانی درخواست حاصل کرنے کے مختلف طریقوں کے بارے میں جاننے کے لیے اس کتابچہ کے پشت کو دیکھیں۔ ہدایات کو دھیان سے پڑھیں اور اس پر عمل کریں اور درخواست کو مکمل طریقے سے بھریں۔

پرمٹ کیسا نظر آتا ہے؟

مستقل NY State معذوری کی پارکنگ کا اجازت نامہ ایک نیلے رنگ کا پلاسٹک کا ہینگ ٹیگ ہوتا ہے اور عارضی اجازت نامہ ایک سرخ رنگ کا پلاسٹک کا ہینگ ٹیگ ہوتا ہے۔
دونوں ہی معذور افراد کے لیےعالمی رسائی کی علامت ظاہر کرتے ہیں۔